

## Условия при назначаване на работа

Изясни с агенциите и с посредника условията за работа, преди да отпътуваш към Германия:

- разходи за транспорт и посредничество
- разходи за квартира и храна
- начини и срокове за плащане на възнаграждение
- здравно осигуряване

Ако сезонните работници са краткосрочно заети в сезона за прибиране на реколтата, те могат да бъдат освободени от социалноосигурителни вноски. В противен случай работодателите в Германия са длъжни да плащат социалноосигурителните вноски.

## Трудов договор

Трудовият договор трябва да бъде в писмена форма и трябва да съдържа следните данни:

- име и адрес на работодателя и работника/работничката
- описание на работата и задачите
- начална дата и срок на договора
- размер на заплатата и срок на плащане
- работно време
- брой дни отпуск
- срокове за предварително прекратяване на трудовия договор
- препратки към колективни трудови договори, които могат да се отнасят за твоя договор.

## Не подписвай документи, които не разбираш!

Помоли за помощ хора, които говорят немски език или се обърни към консултантите в консултативните центрове, за да разбереш съдържанието на трудовия ти договор.

## Работно време

По време на сезона за прибиране на реколтата краткосрочната заетост до 70 дни е без социалноосигурителни вноски. При шестдневна работна седмица работното време е 48 часа на седмица. Имаш право на заплащане на всички часове, през които си работил/а, включително извънреден труд.

Записвай си всичките часове, почивки, броя на касетките/щайгите или килограмите, които си събирал/а и предал/а, и документирай ежедневната си работа. Събирай доказателства и свидетели за работата си, тъй като те могат да ти помогнат в случай на несъответствия между плащането и размера на работата, която си извършил/а.

## Изплащане на работна заплата

От 1 октомври 2022 законоустановената минимална работна заплата на час в Германия е 12 евро бруто. Тя важи и за сезонните работници.

Заплащането на акорд или на бройка – за всеки килограм или касетка/щайга – е допустимо, но не може да бъде под минималната работна заплата на час.

Заплатата обикновено се изплаща на 15-ти, а най-късно - в края на следващия месец.

Възнаграждението може да бъде платено и в края на трудовото правоотношение. В този случай искай междинни отчети, за да можеш да следиш работата си.

Ведомостта за заплата трябва да съдържа броя на отработените часове, брутната заплата и удържките за настаняване и храна, ако последните се предлагат от работодателя.

## Настаняване и храна

Трябва предварително да изясниш, дали настаняването и храната ще бъдат предоставени директно от твоя работодател.

Ако тези услуги се предоставят от агенция или друго лице, различно от работодателя, тогава ще трябва да получиш договор за наем на жилище и договор за услуга за храна.

Ориентировъчни суми за удържка от месечната заплата за предлаганите услуги:

§ храна: 9 € на ден за три хранения, т.е. максимум 270 € на месец

§ цените за настаняване се различават в зависимост от броя на лицата в стая, примерно 241 € (един човек в стая), 144,60 € (двама души в стая), 120,50 € (трима души в стая).

## Здравно осигуряване

Сезонните работници, които не надвишават 70 работни дни годишно, могат да бъдат здравноосигурени в Германия, ако могат да докажат наличието на социални осигуровки в страната си на произход. Това може да се докаже чрез удостоверението "A1". Ако работиш повече от 70 дни, тогава ще трябва да си регистриран/а в социалноосигурителната система в Германия.

Ако си здравноосигурен/а в чужбина, моля, увери се, че по този начин в Германия в случай на заболяване се покриват разходите за лечение.

## Трудова злополука

Сезонните работници са осигурени в случай на трудова злополука или професионална болест. Работодателят трябва да покрие разходите за такива застраховки.

В случай на злополука това трябва да се обяви като трудова злополука на работното място, както на работодателя, така и на лекуващия лекар.

В случай на неработоспособност имаш право на заплащане на трудовото възнаграждение от работодателя по време на заболяването, ако си повече от четири седмици в това трудово правоотношение.

### Прекратяване на трудовия договор

Прекратяването на договора, както от страна на работодателя, така и от страна на работника, трябва да бъде в писмена форма. Също така периодът на предизвестие трябва да отговаря на условията в трудовия договор. Ако си получил/а предизвестие за прекратяване на договора и откриеш нарушения, свържи се с консултативен център възможно най-скоро, за да получиш помощ в законоустановения срок и да го оспориш.

### Моля, обърни внимание!

Ако не се заплаща трудовото възнаграждение и извънреден труд, при лоши условия на труд и настаняване, ако си претърпял/а злополука на работното място или си бил/а уволнен/а неправомерно, свържи се с консултативните центрове, за да получиш помощ!  
За по-добра защита се препоръчва **да станеш член на синдикат**. Синдикатът, отговарящ за твоята сфера, е **IG BAU**, отдел горско и селско стопанство. Можем да ти помогнем да намериш близкото до теб бюро.

### Безплатна консултация и подкрепа за защитата на твоите права като работник/работничка

#### Станимир Михайлов – български

Graf-Adolf-Straße 41, 40210 Дюселдорф  
Вторник също и в Дортмунд: От 10:00 до 12:00  
**Мобилен:** +49 (0) 176 725 795 09  
**E-Mail:** mihaylov@arbeitundleben.nrw

#### Елена Страто – румънски

Westenhellweg 112, 44137 Дортмунд  
**Тел:** +49 (0) 231 545 079 86  
**Мобилен:** +49 (0) 160 94947541  
**E-Mail:** strato@arbeitundleben.nrw

#### Каталина Гуя – румънски

Karlstraße 127, 40210 Дюселдорф  
**Тел:** +49 (0) 211 938 00 51  
**Мобилен:** +49 (0) 175 588 42 91  
**E-Mail:** guia@arbeitundleben.nrw

#### Пагонис Пагонакис – гръцки

Mintropstraße 20, 40215 Дюселдорф  
**Тел:** +49 (0) 211 938 00 16  
**Мобилен:** +49 (0) 160 905 986 14  
**E-Mail:** pagonakis@arbeitundleben.nrw

Консултациите се провеждат в рамките на проекта "За справедливи условия при свободното движение на работници" към организацията Arbeit und Leben DGB/VHS NRW e.V., в сътрудничество с DGB и синдикатите. С финансовата подкрепа на провинция Северен Рейн-Вестфалия и Европейския социален фонд.

Още информация за инициативата и проекта на:

<http://www.arbeitundleben.nrw/arbeitnehmerfreizeituegigkeit>



## Информация за сезонни работнички и работници в селското стопанство

Консултантски бюро в Дюселдорф и Дортмунд за работнички и работници от страни от Европейския съюз

